

## Административный совет

335-я сессия, Женева, 14-28 марта 2019 г.

GB.335/INS/2/2

Секция по институциональным вопросам

INS

Дата: 7 марта 2019 г.  
Оригинал: английский

ВТОРОЙ ПУНКТ ПОВЕСТКИ ДНЯ

### Повестка дня Международной конференции труда

### Порядок проведения 108-й сессии Конференции (сессия столетия МОТ)

#### Цель документа

Завершить составление программы работы 108-й сессии (сессии столетия) Конференции и порядка её проведения (см. предлагаемое решение в пункте 38).

**Соответствующая стратегическая задача:** все четыре стратегические задачи.

**Основной соответствующий результат/общий фактор формирования политики:** Благоприятный результат В: Действенное и результативное управление Организацией.

**Последствия для политики:** успешное проведение юбилейной сессии Конференции (сессии столетия).

**Юридические последствия:** предлагаемое приостановление действия отдельных положений Регламента Конференции, как это разъяснено в Приложении I.

**Финансовые последствия:** возможные дополнительные расходы, связанные с некоторыми мероприятиями в рамках юбилейной сессии (сессии столетия), будут компенсированы экономией средств за счёт сокращения числа комитетов в 2019 году.

**Требуемые дальнейшие действия:** реализация решений, принятых Административным советом в процессе подготовки к сессии столетия.

**Авторское подразделение:** Бюро заместителя Генерального директора по вопросам управления и реформ и Бюро заместителя Генерального директора по вопросам политики.

**Взаимосвязанные документы:** GB.333/PV; GB.334/WP/GBC/1; GB.334/INS/12(Rev.); GB.334/INS/PV.

## I. Введение

1. В настоящем документе излагается суть предлагаемого порядка проведения 108-й сессии (сессии столетия) Конференции, которая будет проводиться с понедельника 10 июня по пятницу 21 июня 2019 года, принимая во внимание рекомендации, сформулированные на 333-й (июнь 2018 г.) и 334-й (октябрь-ноябрь 2018 г.) сессиях Административного совета<sup>1</sup>, а также в ходе консультаций, состоявшихся в феврале 2019 года. Это порядок либо сопряжён с особым характером и повесткой дня сессии столетия, либо является результатом постоянных усилий по совершенствованию и рационализации функционирования Конференции в связи с её двухнедельным форматом, внедрённым в 2015 году.
2. В Приложении I указано, действие каких конкретно положений Регламента Конференции должно быть приостановлено, чтобы применить предлагаемый порядок проведения сессии. Конференция рассмотрит этот порядок на предмет его утверждения в ходе своего первого заседания при открытии Конференции. В Приложении II содержится ориентировочная программа работы сессии.

## II. Подготовка к Конференции

3. Трём группам трёхсторонних участников было предложено назначить своих представителей в качестве должностных лиц Конференции и комитетов не позднее чем к концу марта 2019 года. Это позволит организовать предсессионные брифинги и координационные совещания в период с апреля по июнь 2019 года.
4. МБТ уже принимает меры по запросу о заблаговременном и широком распространении информации, главным образом посредством разработки более всеобъемлющего веб-сайта Конференции взамен брошюры *Advance information (Предварительная информация)*, которая в прошлом предвляла опубликование справочника *Conference Guide (Справочник по порядку проведения Конференции)*. Упрощённая версия справочника *Conference Guide* по-прежнему будет издаваться и распространяться среди участников Конференции при регистрации. На веб-сайте Конференции будет предлагаться информация, касающаяся ключевых аспектов Конференции, в том числе о программе, процедурах и практических вопросах, полезные ссылки на онлайн-приложения и специальные страницы, отведённые каждому комитету, с указанием всех важных документов и необходимой информации. Эта новая структура веб-сайта Конференции будет представлена вскоре после 335-й сессии Административного совета. До этого времени нынешняя страница будет по-прежнему пополняться информацией и документами по мере их доступности.
5. МБТ также работает над расширением инструментария информационной технологии, используемого на Конференции (приложение ILO Events и онлайн-инструментальные средства по аккредитации и регистрации в комитетах), а также над разработкой нового онлайн-инструмента по внесению поправок в комитетах, который должен быть применён добровольно в экспериментальном порядке. В своё время МБТ организует демонстрационные сеансы и осуществит обучение трёхсторонних участников по использованию этого нового сетевого инструмента.

<sup>1</sup> [GB.333/PV](#); [GB.334/WP/GBC/1](#); [GB.334/INS/12\(Rev.\)](#); [GB.334/INS/PV](#).

### III. Пленарные заседания Конференции

#### Структура

6. Пленарные заседания будут структурно включать четыре отдельных компонента: i) первое заседание (открытие Конференции); ii) секцию высокого уровня и посещение Конференции главами государств и правительства; iii) обсуждение докладов Генерального директора и председателя Административного совета; iv) принятие итоговых документов комитетов и церемонию закрытия.
7. Первое заседание будет посвящено формальностям процедурного характера, необходимым для начала работы Конференции (выборы должностных лиц Конференции, назначения в различные комитеты и утверждение ориентировочной программы работы и приостановления действия некоторых положений Регламента). На нём также с вступительным словом выступят председатель Конференции, Генеральный директор, председатель Административного совета и председатели групп работодателей и работников.
8. Заседания секции высокого уровня пленарного заседания состоятся после открытия Конференции. Заседания секции высокого уровня будут проводиться в начале первой недели и в конце второй недели Конференции, чтобы привлечь максимальное число высокопоставленных участников. Дальнейшие подробности будут получены от правительств, подтвердивших участие своих руководителей, чтобы обеспечить упорядоченную последовательность выступлений высокопоставленных гостей. В этом контексте предлагается, чтобы каждому высокопоставленному лицу было выделено 20 минут для выступления на Конференции.
9. Что касается обычных пленарных заседаний, на которых обсуждаются доклады Генерального директора и председателя Административного совета, будет сохранен пятиминутный регламент выступлений. Правительство каждого государства-члена будет иметь возможность выступить только один раз, за исключением выступлений глав государств или правительств или выступлений от лица региональной группы. Председательствующим предлагается строже следить за соблюдением установленного регламента выступлений. По мере возможности, следует избегать продлённых пленарных заседаний после 18:30.
10. Принятие итоговых документов Комитета по разработке норм и Комитета полного состава состоится в пятницу 21 июня (последний день сессии), за этим последует принятие докладов Комитета по проверке полномочий и Комитета по применению норм и церемония закрытия Конференции в конце дня. Представление итогов работы комитетов пленарному заседанию тремя должностными лицами и докладчиком каждого комитета, таким образом, должно быть ограничено 40 минутами (т.е. по десять минут на каждое должностное лицо и на докладчика). Индивидуальные выступления на пленарном заседании по вопросу о принятии итоговых документов комитетов должны быть ограничены по числу и регламенту времени – до трёх минут.
11. В целях наиболее рационального использования времени проведения пленарных заседаний предлагается, чтобы голосование по программе и бюджету проводилось вне зала Ассамблей 18 июня, а голосование по подготовленным Комитетом по разработке норм актам проводилось на утреннем пленарном заседании в пятницу 21 июня.

## Доступ на пленарные заседания

12. Каждая национальная делегация получит не более восьми специальных бейджей с правом передачи (четыре для правительственных делегатов, два для делегатов работодателей и два для делегатов работников), дающих право доступа к залу Ассамблей во время открытия Конференции и любого заседания секции высокого уровня пленарных сессий. Приглашённые наблюдатели из международных организаций и международных неправительственных организаций получают по одному бейджу на организацию, за исключением организаций, имеющих общий консультативный статус, которым будет выделено по два бейджа. Секретариаты групп работодателей и работников получают по три таких специальных бейджа. Каждая группа внутри каждой делегации сама отвечает за распределение этих бейджей в делегации. Открытие Конференции и заседания секции высокого уровня будут транслироваться на всех рабочих языках Конференции в Интернете и выводиться на экраны в дополнительных залах, доступных для всех участников Конференции.

## Протоколы пленарных заседаний

13. Предлагается опубликовать *Provisional Records (Предварительные протоколы)* всех пленарных заседаний после сессии. Однако вступительные речи и выступления любых высокопоставленных лиц будут размещаться в Интернете на языке оригинала вскоре после их произнесения вместе с видео- и аудиозаписями выступлений, включая аудиозаписи устного перевода на трёх официальных языках Конференции (английском, французском и испанском). *Provisional Records* этих заседаний, а также заседаний комитетов, на которых утверждаются итоги их работы, и церемонии закрытия будут, как и прежде, подготовлены МБТ на трёх официальных языках и опубликованы по окончании сессии. Стенографические записи прений, посвящённых докладом Генерального директора и председателя Административного совета, будут включать текстовую расшифровку выступлений и их устный перевод на три официальных языка.

## IV. Комитеты Конференции

### Комитет по применению норм

14. Проект программы работы Комитета будет рассмотрен во время неформальных трёхсторонних консультаций о методах работы Комитета по применению норм, запланированных на 23 марта 2019 года. Предметом обсуждения также станут формат и сроки проведения мероприятия, посвящённого столетию Организации, а также ряд других возможных изменений в работе Комитета. Программа работы 335-й сессии Административного совета составлена таким образом, чтобы результаты трёхсторонних консультаций были представлены Административному совету во время рассмотрения им настоящего документа.

### Другие постоянные комитеты

15. Меры, принятые в 2018 году в целях упрощения работы Финансового и Распорядительного комитетов (размещение на веб-сайте рабочих документов и принятие доклада Комитета его должностными лицами с последующими исправлениями, вносимыми

членами Комитета) и упорядочения формальностей на церемонии открытия Конференции (которые утверждаются непосредственно Конференцией без участия Распорядительного комитета), будут повторены в 2019 году.

16. В настоящее время отсутствуют существенные вопросы, требующие их передачи в Распорядительный комитет для предварительного рассмотрения. Поэтому, хотя Конференции придётся назначить Распорядительный комитет, предлагается, чтобы он созывал заседания только в случае необходимости.
17. Никаких изменений не предложено в отношении работы Комитета по проверке полномочий, кроме тех, что уже реализуются в рамках текущей реформы Конференции и её двухнедельного формата.
18. Доклады Финансового комитета и Комитета по проверке полномочий будут представлены пленарному заседанию на утверждение в соответствии с ориентировочной программой работы, изложенной в Приложении II.

### **Технические комитеты**

19. Предлагается, чтобы на Конференции были учреждены два технических комитета – Комитет по разработке норм, который проведёт второе обсуждение проблемы насилия и домогательств в отношении женщин и мужчин в сфере труда (пятый пункт повестки дня Конференции), и Комитет полного состава, который рассмотрит итоговый документ, посвящённый столетию МОТ (четвёртый пункт повестки дня Конференции). Тематические дискуссии и мероприятия по вопросам, касающимся будущего сферы труда (шестой пункт повестки дня Конференции), будут проходить в форме ряда тематических форумов, описываемых в следующем разделе настоящего документа.
20. Как и Комитет по разработке норм, Комитет полного состава будет работать в соответствии с разделом H Части II Регламента Конференции. Основное различие между Комитетом полного состава и другими комитетами состоит в том, что первый может, если потребуется, более гибко подходить к решению определённых вопросов, таких как участие высокопоставленных гостей. Название «Комитет полного состава» отражает возможность расширенного участия в его работе и подчёркивает историческую важность его задачи. В прошлом Конференция учреждала Комитет полного состава в 2016 году, когда его участники анализировали ход выполнения Декларации МОТ о социальной справедливости в целях справедливой глобализации, в 2009 году, когда Комитет обсуждал Глобальный пакт о рабочих местах, и в 2006 году, когда предметом обсуждения стала Конвенция о труде в морском судоходстве. Несмотря на то что Комитет полного состава открыт для всех делегаций без каких-либо ограничений, тем не менее необходимо будет зарегистрироваться для участия в его работе. Кроме того, Комитет полного состава, если потребуется, сможет назначить редакционную группу, которой он может передать ответственность за решение любой задачи.
21. Чтобы выделить дополнительное время Комитету по разработке норм и Комитету полного состава, будут приняты меры, которые позволят им проводить по три заседания в день (утром, днём и вечером), если в этом будет необходимость, с завершением работы в 22:00. Ночные заседания должны созываться только в исключительных случаях и, по возможности, с заблаговременным уведомлением, с тем чтобы МБТ могло принять необходимые меры по обеспечению устного перевода, питания делегатов и услуг транспорта. Комитет по разработке норм должен начать работу во второй

половине дня открытия Конференции. На данный момент предлагается, чтобы Комитет полного состава созвал своё первое заседание утром в среду 12 июня, в зависимости от времени проведения пленарных заседаний высокого уровня.

22. Для того чтобы у делегаций было достаточно времени, чтобы обсудить решения, которые должны быть приняты в последний день сессии (в пятницу 21 июня) по итоговым документам двух технических комитетов (по проектам актов, декларации, резолюций или заключений), технические комитеты должны будут, в принципе, завершить свою работу к вечеру среды 19 июня, чтобы итоговые документы могли быть окончательно отредактированы и распространены в четверг 20 июня. Тем не менее будут предусмотрены меры, позволяющие этим комитетам, в случае необходимости, работать до полудня в четверг, чтобы подготовить окончательные проекты итоговых документов.
23. С учётом предлагаемой программы работы комитетов их итоговые документы – но не резюме их заседаний – могут быть подготовлены к принятию на пленарном заседании в пятницу 21 июня. Поэтому предлагается отложить завершение подготовки резюме заседаний и их размещение на веб-сайте до следующего дня после окончания сессии. У членов комитетов будет две недели (или дольше, если это будет признано необходимым), чтобы представить любые поправки к собственным выступлениям, отражённым в докладе.
24. Тематами трёхсторонних консультаций (запланированных на середину марта для Комитета по разработке норм и на конец апреля для Комитета полного состава) будет ряд вопросов, касающихся программы работы двух комитетов, например времени, отводимому на общие прения, возможных ограничений регламента выступлений в ходе общих прений (в том числе представителей приглашённых международных неправительственных организаций), сроков подачи поправок и состава редакционных групп в соответствующих случаях. Каждому комитету на утверждение будет представлено соответствующее предложение во время первого заседания.

## V. Тематические форумы

25. На 334-й сессии (октябрь-ноябрь 2018 г.) Административный совет одобрил идею внесения в повестку дня Конференции серии тематических дискуссий и мероприятий, посвящённых будущему сферы труда, в том числе различным инициативам столетия. В ходе консультаций в феврале 2019 года было подтверждено, что тематические форумы позволят оживить дебаты с участием делегатов Конференции, руководителей международных организаций, а также ключевых представителей деловых кругов и промышленности, профсоюзов, директивных органов, глобальных экспертных сообществ, гражданского общества, учебных заведений и молодёжи, которые поделятся своими вдохновляющими и заставляющими задуматься взглядами на будущее сферы труда.
26. Предполагается, что на тематические форумы и сопутствующие им мероприятия будет отведено четыре-пять дней, каждый из которых можно будет посвятить конкретной теме для обсуждения в рамках укороченных заседаний в течение всего дня. Для организации каждого заседания будет использован целый ряд инновационных форматов, призванных активизировать участие в них и прения. К ним можно отнести:
  - основной доклад, за которым последуют несколько выступлений;

- презентации в стиле “TED-talk”\*, призванные повысить интерес аудитории к конкретной проблеме и её решению;
- короткие «блиц-презентации» с участием нескольких выступающих;
- неформальные дискуссии в стиле «разговор за чашкой кофе» под руководством модератора или взаимные интервью участников дискуссии.

Аудитория может участвовать в самых разных формах, в том числе задавая вопросы в мобильных приложениях, принимая участие в опросах в реальном времени или присоединившись к внешней аудитории. Другие интерактивные методы могут включать дискуссии, когда участники переходят от одного «стола» к другому или поочерёдно выступают в роли слушателей и участников прений. Некоторые мероприятия будут проводиться не в форме прений, а как презентации или выставки (в том числе практического характера).

27. К этим форумам и мероприятиям не будет применяться Регламент: в конце работы они не будут принимать какие-либо итоговые документы или заключения, чтобы передать их на утверждение Конференции. Вместо этого будет назначен докладчик, который будет следить за работой всех форумов и который мог бы представить резюме главных идей на заключительном пленарном заседании Конференции. МБТ могло бы подготовить более подробное резюме прошедших на форумах обсуждений – но без заключений – в качестве справочного материала, который в последующем, возможно, рассмотрит Административный совет.
28. С учётом мнений, высказанных в ходе консультаций в феврале 2019 года, предлагается организовать форумы по нижеприведенным темам. Окончательный выбор будет сделан на основе соответствующих рекомендаций Административного совета.

## **Тема 1: День будущего молодёжи**

29. Целью Дня будущего молодёжи будет организация диалога между представителями разных поколений о реализации возможностей достойного труда в течение всей жизни человека. Под руководством представителей молодого поколения представители различных учреждений и отдельные лица могли бы вместе обсудить, в каком направлении должна развиваться политика будущего, чтобы она создавала для молодёжи возможности получения достойной работы, и как можно по-новому обеспечить солидарность поколений в сложных социальных, экологических и политических условиях сегодняшнего дня. Они могли бы затронуть особо важные темы, волнующие молодёжь, – как с раннего возраста развивать профессиональные устремления, базовые навыки и когнитивные способности, которые могут труднее усваиваться в последующие периоды жизни, и как совершить важнейший переход от школы к трудовой деятельности, когда молодые женщины и мужчины с трудом находят первую работу, что, как правило, оказывает влияние на всю их дальнейшую трудовую жизнь. Внимание можно было бы уделить и обсуждению соответствующих методов и форм общественной поддержки молодёжи на её пути к достойному труду, чтобы те, кто молод сегодня, могли стать активными членами общества и оставаться ими на протяжении всей своей трудовой жизни. В рамках Дня молодёжи можно было бы отметить и Всемирный день борьбы с детским трудом.

\* Прим. ред.: TED (Technology, Entertainment, Design) – ежегодная конференция, с участием выдающихся деятелей своего времени.

## **Тема 2: Профессиональная подготовка и обучение на протяжении всей жизни**

30. Заседания по этой теме можно бы сосредоточить на профессиональных навыках и способностях, позволяющих человеку преуспеть в эпоху цифровых технологий с нейтральным углеродным следом, и уделить особое внимание вызовам и возможностям. Их участники могли бы обсудить взаимодействие человека и цифровых технологий, а также навыки, необходимые для того, чтобы эти разные формы взаимодействия были максимально успешными (например, с коллаборативными роботами, или «коботами»). Они могли бы оценить инновации в организации образования и создании экосистем обучения на протяжении всей жизни, в том числе роль и ответственность правительств, организаций работодателей и работников, предприятий и работников, финансовых и других учреждений. Участники форумов могли бы затронуть и вопросы, относящиеся к навыкам и умениям будущих поколений мужчин и женщин, необходимых для их полноценного участия на рынке труда, и обсудить, как посеять семена новой межпоколенческой солидарности сегодня, чтобы воспользоваться возможностями завтрашнего дня.

## **Тема 3: Использование технологий на благо будущего с достойным трудом**

31. В рамках этой темы основное внимание можно было бы уделить возможностям, которые новые технологии открывают на пути обеспечения достойного труда. Можно было бы рассмотреть и оценить как разрушительное, так и созидательное воздействие новых технологий на рынки труда, включая малые и средние предприятия, возможности по созданию рабочих мест и последствия с точки зрения расширения или сужения участия женщин в разных отраслях. Можно было бы поразмышлять и об искусственном интеллекте – что он сулит и чем угрожает сфере труда. Одним из вопросов могли бы стать эксперименты и инновации в экономике цифровых платформ с точки зрения создания возможностей получения достойной работы. Трёхсторонние участники могли бы посетить уголок цифрового труда, чтобы поэкспериментировать с цифровыми инновациями в области регулирования вопросов труда и обеспечения соблюдения норм. Они также могли бы дать оценку изменениям в бизнес-моделях и их влиянию на занятость.

## **Тема 4: Формализация занятости в целях социальной интеграции**

32. В рамках этой темы основное внимание можно было бы уделить путям, ведущим к формализации занятости. Можно было бы рассмотреть вопрос о пересмотре стратегий, направленных на обеспечение всеобщей социальной защиты, в частности на увеличение инвестиций в сферу социальной защиты и, соответственно, укрепление учреждений социального обеспечения и расширение их охвата на категории работников, занятых в неформальной экономике. Можно было бы оценить стратегии структурных преобразований, а также политику и нормативные акты в области экономики и рынка труда, которые способствуют формализации неформальной экономики. Можно было бы рассмотреть и роль, которую создание организаций работников и предприятий, их коллективное представительство и социальный диалог могут играть в содействии формализации, выдвигая в качестве примера участие самозанятых женщин в неформальной экономике. Ещё одной темой для обсуждения могла бы стать роль новых технологий в поощрении перехода к формальной экономике.



**Тема 5: Свобода объединения и право на ведение коллективных переговоров: высвободить их потенциал на следующие сто лет**

33. Это будет мероприятие высокого уровня, участники которого подчеркнут ключевую роль, которую принципы свободы объединения и действенное признание права на ведение коллективных переговоров – одни из основополагающих принципов и прав в сфере труда – играли в течение прошедшего столетия и, как ожидается, будут играть в следующие сто лет. Они могли бы оценить вклад, который этот принцип и это право внесли в сокращение масштабов неравенства, в том числе гендерного неравенства, сокращение масштабов бедности, совершенствование управления рынком труда и расширение демократического пространства, обеспечивающего участие всех слоёв общества.

**Тема 6: Социальный диалог и трипартизм в будущей сфере труда**

34. Эта тема подчеркнёт фундаментальное значение социального диалога и трипартизма в регулировании меняющейся сферы труда. В ходе заседаний можно было бы рассмотреть вопрос о том, как социальный диалог и трипартизм в их разнообразных формах и на разных уровнях помогут правительствам, работодателям и работникам адаптировать институты и инструменты регулирования рынка труда в целях повышения уровня безопасности и гигиены труда и благополучия работников. Их участники могли бы оценить эволюцию в сфере регулирования вопросов труда, которая необходима для обеспечения равного обращения с работниками-мигрантами и их адекватной защиты, чтобы они могли в полной мере реализовать свой потенциал в области развития и внести вклад в инклюзивный и устойчивый экономический рост. На заключительном заседании можно было бы рассмотреть вопрос о том, как социальный диалог может способствовать развитию режимов и нормативов рабочего времени, которые позволяют работникам полнее ставить под контроль собственную трудовую жизнь и повышать производительность и результативность предприятий. Его участники также могли бы обсудить последствия использования новых информационно-коммуникационных технологий для рабочего времени и сбалансированного сочетания трудовой и личной жизни.

**Тема 7: Использование преобразующего потенциала изменений в сфере труда**

35. В центре этого тематического обсуждения мог бы стоять вопрос о преобразующем потенциале экономики ухода, справедливого перехода к экономике с нейтральным углеродным следом и сельской экономики с точки зрения создания достойных рабочих мест. В его рамках можно было бы рассмотреть стратегии справедливого перехода, в том числе способы устранения пагубного влияния на занятость изменения климата и деградации окружающей среды. Участники прений могли бы обсудить, как инвестиции в эти преобразующие отрасли экономики могут финансироваться в сельских районах и как стратегии, разрабатываемые в сельской экономике, могут ускорять, расширять и упреждать процесс развития, включая расширение экономических прав и возможностей женщин. Отдельное заседание можно было бы посвятить экономике социальной солидарности и социальному финансированию в развитие будущей сферы труда.

## VI. Общая программа Конференции

36. В Приложении II в календарной форме представлена предварительная программа работы 108-й сессии Конференции, включая пленарные заседания, заседания различных комитетов и тематические форумы, а также другие официальные мероприятия. Программа основана на нижеизложенных идеях, которые были высказаны в ходе 334-й сессии Административного совета и февральских консультаций.
- i) Пленарные заседания Конференции будут созываться в течение всей сессии параллельно с работой комитетов, с тем чтобы принять максимальное число высокопоставленных гостей и заслушать максимальное число выступлений трёхсторонних участников из государств-членов и приглашённых наблюдателей.
  - ii) Точные даты проведения пленарных заседаний в секции высокого уровня будут окончательно определены в зависимости от числа высокопоставленных гостей и сроков посещения ими Конференции; на данном этапе они предварительно запланированы с 10 по 12 июня и с 19 по 20 июня, что позволит в случае необходимости проводить по два заседания в день, каждое продолжительностью примерно от трёх до трёх с половиной часов. Для обсуждения докладов Генерального директора и председателя Административного совета предусмотрено до десяти заседаний одинаковой продолжительности.
  - iii) Даты и время проведения тематических форумов должны быть установлены таким образом, чтобы избежать накладок или конкуренции с пленарными заседаниями в секции высокого уровня.
  - iv) В соответствии с политикой, проводимой с 2015 года, когда был введён двухнедельный формат Конференции, с тем чтобы строго ограничить число параллельных мероприятий, и принимая во внимание ожидаемое число высокопоставленных гостей, разнообразные торжества и мероприятия, организуемые в рамках тематических форумов, включая празднование Всемирного дня борьбы с детским трудом, в 2019 году предлагается не проводить параллельных мероприятий. Традиционный приём председателя Конференции в этом году запланирован на вечер вторника 18 июня. Что касается мероприятий, организуемых самими участниками Конференции (трёхсторонними партнёрами, группами единомышленников, международными межправительственными и неправительственными организациями и др.), МБТ будет и впредь оказывать им организационную поддержку лишь в той мере, в какой это не будет отвлекать его от обслуживания официальной программы Конференции. Хотя до сих пор МБТ доказывало способность обслуживать эти мероприятия, трёхсторонним участникам рекомендуется изыскивать альтернативные решения на случай повышенного спроса и соответствующей нехватки залов и технических средств, что вполне вероятно.
37. Как обычно, Секция по программе, финансовым и административным вопросам Административного совета проведёт короткое заседание во второй половине дня в день открытия сессии, чтобы рассмотреть финансовый доклад и заверенные аудитором сводные финансовые отчёты за предыдущий год, прежде чем они будут представлены Конференции через Финансовый комитет. Административный совет соберётся на 336-ю сессию по окончании сессии Конференции в субботу 22 июня 2019 года.

## Предлагаемое решение

**38. Административный совет:**

- a) предложил Конференции следовать порядку проведения 108-й сессии (сессии столетия), изложенному в документе GB.335/INS/2/2, включая механизм приостановления действия положений Регламента, уточнённый в Приложении I, и ориентировочный план работы – в Приложении II;*
- b) представил рекомендации по темам и форматам, предложенным в отношении тематических форумов, изложенным в пунктах 25-35 документа GB.335/INS/2/2.*

## Приложение I

### Приостановление действия различных положений Регламента Международной конференции труда

#### **Введение**

1. В течение многих лет на каждой сессии Конференция приостанавливает действие отдельных положений своего Регламента по предложению Административного совета, сформулированного им на предшествующей мартовской сессии. Настоящее приложение содержит перечень приостановлений, предлагаемых в отношении 108-й сессии (сессии столетия) Конференции. Они нацелены на то, чтобы упростить и скорректировать функционирование Конференции в её двухнедельном формате и конкретный порядок проведения 108-й сессии, предложенный Административным советом. Многие из них уже были успешно реализованы в ходе предыдущих сессий Конференции.
2. Согласно статье 76 Регламента «При условии соблюдения положений Устава Конференция по единогласной рекомендации председателя и трёх заместителей председателя может в порядке исключения принять решение о приостановлении действия любого положения Регламента с целью рассмотрения конкретного вопроса непротиворечивого характера, если это будет содействовать упорядоченному и эффективному функционированию Конференции». Согласно нынешнему формату Конференции непротиворечивый характер конкретного вопроса в основном гарантируется благодаря утверждению Административным советом предлагаемого порядка приостановления действия отдельных положений Регламента, который Конференции предлагается утвердить. На последних четырёх сессиях Конференции предлагаемый порядок приостановления действия некоторых положений Регламента излагался в *Provisional Record (Предварительный протокол)*, который публиковался до открытия Конференции.
3. В статье 76 Регламента Конференции далее предусматривается, что приостановление действия любого положения Регламента может быть утверждено Конференцией на заседании, следующим за заседанием, на котором было внесено предложение о приостановлении действия положений Регламента. С тем чтобы обеспечить оптимальную структуру Конференции и в соответствии с подходом, который применялся на последних четырёх сессиях Конференции, предлагается, чтобы опубликование вышеизложенных предложений о приостановлении действия положений Регламента в *Provisional Record*, выпускаемом до начала Конференции, заменило собой формальное представление предложений о приостановлении действия положений Регламента на первом пленарном заседании, чтобы Конференция, если должностными лицами Конференции не принимается иного решения, могла утвердить эти предложения на своём первом заседании.

#### **Предлагаемый порядок приостановления действия некоторых положений Регламента**

Решения, касающиеся программы работы Конференции  
(статья 4 2))

4. Предлагается, чтобы на пленарных заседаниях принимались отдельные решения, касающиеся формальностей, в том числе утверждение ориентировочного плана работы Конференции и её комитетов, а также установление крайних сроков регистрации выступающих на пленарных заседаниях. Согласно статье 4 2) Регламента в обязанности Распорядительного комитета входит формирование программы Конференции и установление времени и повестки дня пленарных заседаний. Таким образом,

предлагается приостановить действие статьи 4 2) в той мере, в которой это потребуется для того, чтобы такие решения принимались непосредственно на первом пленарном заседании при открытии Конференции. В течение оставшегося времени сессии Распорядительный комитет будет собираться только по мере необходимости.

#### Обсуждение докладов председателя Административного совета и Генерального директора (статья 12 3))

5. С тем чтобы позволить максимальному числу правительств принять участие в обсуждении докладов председателя Административного совета и Генерального директора, в ходе сессии столетия предлагается ограничить выступления правительств одним представителем от страны. Таким образом, предлагается приостановить действие статьи 12 3), поскольку она позволяет присутствующему на Конференции министру выступить с речью помимо правительственного делегата, при этом следует понимать, что право правительства выступить на Конференции может быть реализовано либо делегатом, либо присутствующим министром. Однако второе выступление не исключается, если оно произносится от лица региональной группы государств или главой государства или правительства.

#### Протоколы Конференции (статья 23 1) и 3))

6. Что касается протоколов Конференции, предлагается и в дальнейшем приостанавливать действие некоторых положений статьи 23, а именно:
  - а) пункта 1 в отношении необходимости предусмотрения опубликования *Provisional Records* всех пленарных заседаний по окончании Конференции;
  - б) пункта 3 в отношении крайнего срока получения предлагаемых поправок к *Provisional Records*, чтобы обеспечить возможность рассмотрения всех протоколов в течение одного и того же периода времени после Конференции.

#### Сроки представления протестов или жалоб в Комитет по проверке полномочий (статьи 26bis 1) а) и 26ter 3) а))

7. Для того чтобы у Комитета было достаточно времени для изучения всех протестов и жалоб, предлагается сократить срок подачи протестов с 72 до 48 часов с момента открытия Конференции (и с 48 до 24 часов с момента опубликования *Пересмотренного списка делегаций*) (при сохранении возможности для Комитета делать исключения) и сократить срок для подачи жалоб с семи до пяти дней. Помимо приостановления действия статьи 26bis 1 а) и статьи 26ter 3 а), поскольку они предусматривают действующие сегодня более продолжительные сроки, потребуются также принять новые положения взамен прежних, предусматривающих более короткие сроки. Что касается лишь продолжительности 108-й сессии (2019 г.) Конференции, соответствующие положения, таким образом, гласили бы (предлагаемые изменения выделены):

### СТАТЬЯ 26BIS

#### *Протесты*

1. В соответствии с пунктом 2 а) статьи 5 протесты к рассмотрению не принимаются в следующих случаях:

- а) если протест не был предъявлен генеральному секретарю в течение **48** часов, считая с 10 часов утра первого дня Конференции, дня опубликования в *Provisional Record (Предварительный протокол)* официального списка делегаций, на основании которого представлен протест по причине наличия или отсутствия имени и должности лица в этом списке. Если протест составлен на основании пересмотренного списка, то вышеуказанный срок сокращается до **24** часов;

...

## СТАТЬЯ 26ТЕР

### *Жалобы*

...

3. Жалоба считается приемлемой, если:
- а) она предъявлена генеральному секретарю Конференции до 10 часов утра на **пятый** день после открытия Конференции или, впоследствии, в случае если жалоба, на которую указывается в пункте 2, предъявляется в течение 48 часов после предполагаемых действий или бездействия, помешавших соответствующему делегату или советнику присутствовать на Конференции, и если Комитет считает, что для её надлежащего рассмотрения имеется достаточно времени;

...

### Редакционный комитет Конференции (статьи 6 3) и 40 7))

8. В соответствии со статьями 6 3) и 40 7) Регламента, проект Конвенции или Рекомендации, принятый на пленарном заседании Конференции, должен быть рассмотрен Редакционным комитетом Конференции с целью подготовки заключительного текста акта, который ставится на голосование Конференции. Однако по предлагаемому порядку проведения двухнедельной сессии Конференции не будет времени для проведения полного анализа актов Редакционным комитетом Конференции. В обычных условиях основная задача Редакционного комитета Конференции заключается в том, чтобы просто ещё раз выверить юридическую корректность и последовательность текстов актов и согласованность между предлагаемыми актами на английском и французском языках, которые уже тщательно были проанализированы редакционным комитетом соответствующего технического комитета (статья 59 1) Регламента). Помимо этого, в случае принятия конвенции Редакционный комитет Конференции включает в неё стандартные заключительные положения.
9. Таким образом, предлагается приостановить действие статей 6 3) и 40 7) Регламента, чтобы исключить необходимость тщательного рассмотрения предлагаемых актов Редакционным комитетом Конференции. Общие обязанности Редакционного комитета Конференции, изложенные в статье 6 3) Регламента, возьмёт на себя редакционный комитет соответствующего комитета, в том числе в отношении стандартных заключительных положений, если речь идёт о предлагаемой конвенции, которая может быть принята Комитетом по разработке норм. В случае если Конференция пожелает внести поправки в текст, предложенный редакционным комитетом соответствующего комитета, краткое заседание Редакционного комитета Конференции, который ещё предстоит сформировать, могло бы быть проведено для рассмотрения таких поправок и их возможных последствий для остального текста акта.

Сроки проведение обсуждения и принятие  
Конференцией предлагаемых актов  
(статья 40 4))

10. Предлагаемые акты должны быть готовы, в принципе, к 24:00 в четверг 20 июня. В случае если предлагаемые акты будут готовы к распространению только после полуночи, предлагается, в качестве меры предосторожности, приостановить действие статьи 40 4), в которой предусматривается, что обсуждение Конференцией предлагаемых актов осуществляется не ранее дня, следующего за днём распространения копий доклада Комитета по разработке норм среди делегатов.

Назначение правительственных  
представителей в комитетах  
(статья 56 2))

11. Как было сделано в ходе 107-й сессии (2018 г.), предлагается продолжить применять упрощённую систему представленности правительств во всех комитетах, к которым применим раздел H Регламента; таким образом, правительства впредь не должны будут сообщать секретариату Конференции имена своих представителей в том или ином комитете, а должны будут только представлять название страны, зарегистрированной в качестве постоянного правительственного члена комитета или его замещающего члена. После регистрации в качестве члена комитета правительство на законных основаниях может быть представлено любым своим делегатом или советником, аккредитованном на Конференции. Таким образом, предлагается, чтобы Конференция приостановила действие статьи 56 2) Регламента.

Принятие докладов комитетов  
(статья 67)

12. Начиная с 2014 года технические комитеты делегировали своим должностным лицам полномочия по утверждению их докладов, с тем чтобы избежать проведения дополнительного заседания комитета для принятия докладов до их внесения на рассмотрение пленарного заседания. Само по себе это не требует приостановки действия каких-либо положений Регламента. Однако, что касается комитетов по разработке норм, доклады которых включают текст предлагаемого акта или предлагаемых заключений, необходимо было бы приостановить действие статьи 67, которая касается обеспечения возможности рассмотрения Комитетом по разработке норм поправок к тексту предлагаемого акта, представляемых его редакционным комитетом, с тем чтобы избежать необходимости проведения дополнительного заседания Комитета для принятия доклада, содержащего текст предлагаемого акта. Таким образом, предлагается приостановить действие статьи 67.

Тематические форумы

13. С учётом предлагаемого порядка проведения тематических форумов и, в частности, широкого спектра форматов, которые будут использоваться для стимулирования процесса дискуссий и участия в них, предлагается не применять положения Регламента к этим тематическим форумам.

## Приложение II

### Ориентировочная программа работы 108-й сессии (сессии столетия) (2019 г.) Международной конференции труда (10-21 июня 2019 г.)

	Пн 10		Вт 11		Ср 12		Чт 13		Пн 14		Сб 15		Пн 17		Вт 18		Ср 19		Чт 20		Пн 21		Сб 22	
	утро	день	утро	день	утро	день	утро	день	утро	день	утро	день	утро	день	утро	день	утро	день	утро	день	утро	день		
<b>Пленарные заседания</b>																								
Первое заседание (открытие МКТ)	•																							
Секция высокого уровня (число заседаний подлежит утверждению)		•	•	•	•	•												•	•	•	•			
Обсуждение докладов Генерального директора и председателя Административного совета					•	•	•	•	•	•				•	•	•	•							
Принятие итоговых документов комитетов и голосование (V)																								
Финансовый комитет – голосование по Программе и бюджету на 2020-21 годы														•	V									
Комитет по применению норм																							•	
Комитет по проверке полномочий																							•	
Комитет по разработке норм																						•	V	
Комитет полного состава																						•		
Доклад по итогам тематических форумов																						•		
Церемония закрытия МКТ																							•	
<b>Комитеты Конференции и тематические форумы</b>																								
Финансовый комитет					•	•				•														
Комитет по применению норм		•	•	•	•	•	•	•	•	•	•	•	•	•	•	•	•	•	•	•	•	•	•	
Комитет по проверке полномочий	В случае необходимости																							
Комитет по разработке норм		•	•	•	•	•	•	•	•	•	•	•	•	•	•	•	•	•	•	•	•	•	•	
Комитет полного состава (итоговый документ столетия)					•	•	•	•	•	•	•	•	•	•	•	•	•	•	•	•				
Тематические форумы					•	•	•	•	•	•				•	•	•	•							
<b>Другие официальные мероприятия</b>																								
Всемирный день борьбы с детским трудом					•																			
Приём, устроенный председателем Конференции																	•							
Сессии Административного совета		335bis PFA																						336 INS